

Title (en)  
Safety system for high vacuum system

Title (de)  
Schutzvorrichtung für Hochvakuum pumpen

Title (fr)  
Système de sécurité pour pompe à vide poussé

Publication  
**EP 2246573 A2 20101103 (DE)**

Application  
**EP 10161376 A 20100428**

Priority  
CH 6682009 A 20090428

Abstract (en)  
The device (11) has two connection flanges (15, 17) connected with each other by a pipe section defining a passageway (21). A third connection flange (20) is provided between the first and second connection flanges in the passageway. Baffle plates (23) are arranged at a certain distance from each other. The baffle plates are arranged in an expanded cross-sectional area (33) of the pipe section, and are arranged at a distance from the third connection flange. The cross-sectional area is provided with the pipe section for receiving the baffle plates. An independent claim is also included for a method for protecting a high vacuum pump from condensable vapors.

Abstract (de)  
Eine Schutzvorrichtung für Hochvakuum pumpen, insbesondere für Turbomolekularpumpen, vor schädlichen, insbesondere vor kondensierbaren Gasen umfasst ein Rohrstück (13) mit einem eine erste Öffnung (16) aufweisenden ersten Anschlussflansch (15) und einem eine zweite Öffnung (18) aufweisenden zweiten Anschlussflansch (17). Die Anschlussflansche (15, 17) sind durch einen einen Durchgang (21) definierenden Rohrabchnitt miteinander verbunden. Zwischen dem ersten und zweiten Anschlussflansch (17) ist ein eine dritte Öffnung (20) aufweisender dritter Anschlussflansch (19) vorgesehen. In einem Rohrabchnitt mit erweitertem Querschnittsbereich (33) ist eine Mehrzahl von in Abstand voneinander angeordneten Umlenkleichen (23) angeordnet.

IPC 8 full level  
**F04B 37/08** (2006.01); **F04D 19/04** (2006.01); **F04D 27/02** (2006.01); **F04D 29/42** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F04B 37/08** (2013.01); **F04D 19/042** (2013.01); **F04D 27/0292** (2013.01); **F04D 29/4206** (2013.01)

Cited by  
EP3019747A4; DE102011100311A1; DE102011100311A8; EP2520810A3; WO2015003651A1; US11655809B2

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
AL BA ME RS

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2246573 A2 20101103; EP 2246573 A3 20111207; EP 2246573 B1 20130213**

DOCDB simple family (application)  
**EP 10161376 A 20100428**